



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
10 de junio de 2002
Español
Original: árabe

Asamblea General
Quincuagésimo sexto período de sesiones
Tema 42 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo séptimo año

Carta de fecha 10 de junio de 2002 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de adjuntarle un cuadro estadístico en el que figura una relación de las violaciones cometidas por Israel contra la soberanía del Líbano durante el mes de mayo de 2002.

Esta serie de transgresiones y ataques israelíes, perpetrados por tierra, mar y aire contra la soberanía del Líbano, constituye una violación de la Línea Azul y de lo dispuesto en la resolución 425 (1978) del Consejo de Seguridad y entraña una amenaza para la estabilidad, creando además un clima de tensión en la región.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 42 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Housaam A. Diab
Encargado de Negocios interino



Compilación de datos Cuadro estadístico sobre las violaciones cometidas por Israel durante el mes de mayo de 2002

<i>Violaciones terrestres</i>								
<i>Violaciones aéreas</i>		<i>Violaciones marítimas</i>		<i>Violaciones en operaciones de campaña</i>		<i>Transgresiones</i>	<i>Total de violaciones</i>	<i>Observaciones</i>
<i>Aviones militares</i>	<i>Helicópteros</i>	<i>Entrada en aguas jurisdiccionales y lanzamiento de bengalas</i>	<i>Ataques aéreos y bombardeo de emplazamientos militares y centros importantes</i>	<i>Bombardeos con artillería de campaña, disparos y montaje de instalaciones dentro del territorio libanés</i>	<i>Amenazas y casos en que se han esgrimido armas, efectuado movimientos de tierras mediante excavadoras y colocado alambradas de espino dentro del territorio libanés</i>			
24	28	9	61	12	2	3	5	83
<p>Total de violaciones cometidas el mes anterior: 86</p> <p>El cuadro estadístico no incluye datos sobre la zona de las granjas de Shabaa y las colinas de Kafr Shuba ocupadas, ya que éstas se consideran zona de operaciones militares.</p>								